

# Panasonic®

## Operating Instructions

### 3D Eyewear

Model No. **TY-ER3D4MW**  
**TY-ER3D4SW**

---

This product cannot be used as sunglasses.



*ENGLISH*

繁體中文

*TIẾNG VIỆT*

日本語

FULL HD **RF**  
**3D**

TQZJ405

## Thank you for purchasing a Panasonic product.

- Before operating this product, please read the instructions carefully, and save this manual for future use.
- Before using this product, be sure to read "Safety Precautions" and "Using Precautions" (☞ pages 2 - 6).

This 3D Eyewear can be used for Panasonic HDTVs supporting 3D and Bluetooth® wireless technology, that have the logo as shown below. (☞ page 18)



For the latest information on applicable models, visit our web site.

<http://panasonic.net/>

# Safety Precautions

## Danger

### About Prohibition of Heating

- **Do not put 3D Eyewear in fire, heat it or leave it in places that can get hot.**

3D Eyewear contains a lithium-ion polymer rechargeable battery, so heating may result in combustion or rupture that may cause burns or fire.

## Warning

### About Prohibited Place

- **Do not use 3D Eyewear in hospital or other medical facilities.**

Radio waves from 3D Eyewear may cause interference of medical equipments.

- **Do not use 3D Eyewear nearby automatic control equipments, like a automatic door, a fire alarm apparatus, etc.**

Radio waves from 3D Eyewear may cause interference of automatic control equipments.

- **Keep 3D Eyewear more than 22 cm (9 in.) away from the implant of cardiac pacemaker, or similar implantable medical equipments, at all times.**

Radio waves from 3D Eyewear may affect implantable cardiac pacemaker or similar equipment operations.

## About Prohibition of Disassembly

### ■ Do not disassemble or modify the 3D Eyewear.

Doing so may result in fire, or in a malfunction that may cause the user to feel unwell.

When disposing this product, refer "Disposal" (👉 page 10 - 12) and disassemble properly for removing the rechargeable battery.

## About Charging

### ■ Charge by connecting the included charging cable to the USB terminal of a Panasonic TV supporting 3D.

Charging with other devices may result in battery leakage, heating or rupture.

### ■ Do not use the included charging cable for uses other than charging 3D Eyewear.

Doing so may result in heating, combustion or damage.

## Caution

### About 3D Eyewear

#### ■ Do not drop, exert pressure on, or step on the 3D Eyewear.

Doing so may damage the glass section, which may result in injury.

#### ■ Be careful of the tips of the frame when putting on the 3D Eyewear.

Accidentally inserting the tip of the frame into the eye may cause injury.

#### ■ Always keep the 3D Eyewear in a cool, dry place.

Failure to do so may cause fire or electric shock.

#### ■ Be careful not to trap a finger in the hinge section of the 3D Eyewear.

Doing so may result in injury.

- Pay special attention when children are using this product.

### About Viewing of 3D Images

#### ■ Do not use the 3D Eyewear if you have a history of over-sensitivity to light, heart problems, or have any other existing medical condition.

Using the 3D Eyewear may cause the symptoms to worsen.

#### ■ Stop using the 3D Eyewear immediately if you feel tired, discomfort, or any other abnormality.

Continuing to use the 3D Eyewear in such cases may cause you to feel unwell.

Please take the necessary rest before continuing use.

#### ■ When watching 3D movies, take an appropriate length break after watching a movie.

(continued overleaf)

- **When watching 3D content on interactive devices such as 3D games or computers, take an appropriate length break after using for 30 - 60 minutes.**

Prolonged use may cause eyesight fatigue.

- **When using the 3D Eyewear, be careful not to strike the television screen or other people by mistake.**

As the images are in 3D, the distance between the user and screen may be mistaken, causing the user to strike the screen which may result in injury.

- **Use the 3D Eyewear when viewing 3D images.**

- **When using the 3D Eyewear, make sure your eyes are on an approximately horizontal level.**

- **If you suffer from myopia (short-sightedness), hyperopia (far-sightedness), astigmatism, or have eyesight differences between the left and right eyes, please use corrective glasses or other such methods to correct your eyesight before putting on the 3D Eyewear.**

- **Stop using the 3D Eyewear if you can clearly see double images when viewing 3D content.**

Prolonged use may cause eyesight fatigue.

- **View the screen at a distance at least 3 times further than the effective height of the screen.**

Recommended distance:

For a 50-inch TV 1.9 m or more

For a 65-inch TV 2.4 m or more

Using the 3D Eyewear at a distance closer than the recommended distance may cause eyesight fatigue.

## Using 3D Eyewear

- **As a guide, 3D Eyewear should not be used by children younger than 5 - 6 years old.**

As it is difficult to judge younger children's reactions to fatigue or discomfort, it may be difficult to prevent them from suddenly feeling unwell.

- When this product is being used by a child, the parent or guardian should check to ensure that the child's eyes are not becoming tired.

- **When using the 3D Eyewear, do not place breakable objects near to the user.**

The user may mistake the 3D objects they are viewing as real objects causing them to move, which may cause damage to surrounding objects that may lead to injury.

- **Do not move around while wearing the 3D Eyewear.**

The surrounding area appears dark, which may result in falling or other accidents that may cause injury.

- **Only use the 3D Eyewear for the specified purpose.**

- **Do not use if the 3D Eyewear is cracked or broken.**

Doing so may result in injury or eyesight fatigue.

■ **If a malfunction or fault occurs in the 3D Eyewear, stop use immediately.**

Continuing to use the 3D Eyewear may result in injury, eyesight fatigue, or may cause you to feel unwell.

■ **Stop using the 3D Eyewear immediately if your skin feels unusual.**

In rare cases, the paint or materials used in the 3D Eyewear may cause an allergic reaction.

■ **Stop using the 3D Eyewear immediately if you experience any redness, pain, or itching on the nose or temples.**

Prolonged use may cause such symptoms due to excess pressure, which may result in the user feeling unwell.

# Using Precautions

## Lens

- Do not apply pressure to the liquid crystal shutter. Also, do not drop or bend the 3D Eyewear.
- Do not scratch the surface of the liquid crystal shutter with a pointed instrument etc.
- Doing so may cause damage to the 3D Eyewear, and reduce the quality of the 3D image.

## Cautions during viewing

- Do not use devices that emit strong electromagnetic waves (such as mobile phones or personal transceivers) near the 3D Eyewear. Doing so may cause the 3D Eyewear to malfunction.
- The 3D Eyewear cannot operate fully at high or low temperatures.  
Please use within the specified usage temperature range (👉 page 14).
- If the 3D Eyewear is used in a room in which fluorescent lights (50 Hz) are used, the light within the room may appear to be flickering. In this case, either darken or switch off the fluorescent lights when using the 3D Eyewear.
- Wear the 3D Eyewear correctly. 3D images will not be correctly visible if the 3D Eyewear is worn upside down or back-to-front.
- Other kinds of displays (such as computer screens, digital clocks, or calculators etc.) may be difficult to see while wearing the 3D Eyewear. Do not wear the 3D Eyewear when watching anything other than 3D images.

## For comfortable viewing

- View the screen at a distance at least 3 times further than the effective height of the screen.

Recommended distance:

For a 50-inch TV      1.9 m or more

For a 65-inch TV      2.4 m or more

When the top and bottom area of the screen is blackened, such as movies, view the screen at a distance about 3 times further than the height of the actual image.

(That makes the viewing distance closer than above recommended distance.)

## Using radio waves

This unit uses the 2.4 GHz radio frequency ISM band (Bluetooth®). However other wireless equipment may use the same frequency. Be sure to take note of the following to prevent radio wave interference from other equipment.

### ■ Restriction of use

For use only in your country.

### ■ Range of use

The range of use is up to approximately 3.2 m (10.5 ft.). The range may be less depending on the structure of the building, the environment and any obstacles between the receiver and the transmitter. Such obstacles as reinforced concrete walls and metal doors, in particular, obstruct the transmitter's signals.

### ■ Interference from other equipment

Due to radio interference, malfunctions may occur if the unit is placed too close to other equipment. We recommend keeping the unit as far away as possible from the following devices:

Bluetooth® devices other than this unit, wireless LAN, microwaves, office automation devices, digital cordless telephones and other electronic devices.

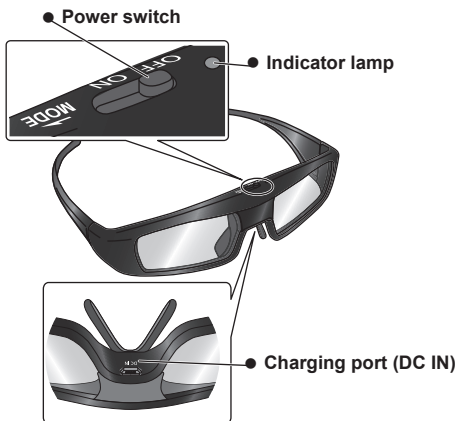
The unit is designed to automatically avoid radio interference from these household devices. However malfunctions may happen when radio interference occurs.

# Accessories

Charging cable .....<1>  
(K2KYYYY00164)

- < > indicates the quantity.

# Identifying Controls



## ● Power switch

<b>ON/OFF</b>	Slide the tab to the ON/OFF position to switch the power on/off.
<b>MODE</b>	<p>Slide the tab once to the MODE position to change the mode between 3D and 2D.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• 2D: View a 3D image in 2D.</li></ul> <p>This is also used when registering the 3D Eyewear on the television. For details on registration, refer to the Registration page. (👉 page 9)</p>

## ● Indicator lamp

Lights or flashes during use or charging to show the status of the rechargeable battery and the registration.

## ● Charging port

Connect the charging cable.

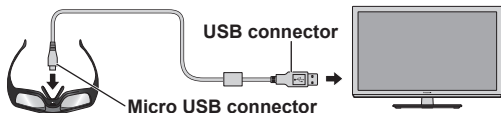
- Charge by connecting the included charging cable.

## ■ Indicator lamp status

Indicator lamp	Status
Lights red for 2 seconds when turned on	Sufficient battery level
Flashes red 5 times when turned on	Low battery level
Flashes red and green alternately	Under registration
Flashes green once every 2 seconds	Under reconnecting to the TV
Lights green for 3 seconds	Registration or reconnecting is successfully completed.
Flashes red 3 times	Automatically power off (Registration or reconnecting fails or connection is lost)
Flashes red once every 2 seconds when in use	3D mode is selected.
Flashes red twice every 4 seconds when in use	2D mode is selected.

## Charging

### ■ Charging the 3D Eyewear



Connect the 3D Eyewear with the included charging cable to the television, then switch on the television.

- When the indicator lamp turns off, charging is complete. Refer to the specifications on page 14 for the approximate charging time.

#### NOTE

- Charge the 3D Eyewear before using the first time after purchase or after long periods of disuse.
- Be sure to turn the television power on when charging. The battery will not be charged when the television power is off.

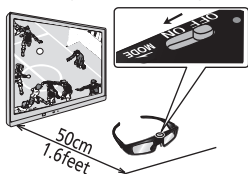


# Registration

## ■ First Registration

Perform the First Registration when the 3D Eyewear is used for the first time.

1. Turn on the TV to see.
2. Slide the tab from the OFF position to the ON position.  
The 3D Eyewear will power on and start registration.  
Place the 3D Eyewear within 1.6 feet (50 cm) from the TV while registration in progress.



3. The green LED lights on the 3D Eyewear for 3 seconds when the registration is successfully completed.

After first registration, the 3D Eyewear will reconnect with the TV automatically when 3D Eyewear is powered on near the TV in 3D mode.

## ■ Registration Again

When connection with registered TV fails, or when using with another TV, re-register the 3D Eyewear.

1. Turn on the TV to see.
2. Within 1.6 feet (50 cm) from the TV, hold the tab on the MODE position for more than 2 seconds.  
The registration will start.
3. The green LED lights for 3 seconds when the registration is successfully completed.

\* If the registration failed, the 3D Eyewear will power off.

In this case, power off the TV and perform from step 1.

\* Do not connect the charging cable while Registration Again.

\* Release the tab when Registration Again starts.

# Storage and Cleaning

- Clean using a soft, dry cloth.
- Wiping the 3D Eyewear with a soft cloth that is covered in dust or dirt may scratch the eyewear. Shake off any dust from the cloth before use.
- Do not use benzene, thinner, or wax on the 3D Eyewear, as doing so may cause the paint to peel off.
- Do not dunk the 3D Eyewear in liquid such as water when cleaning.
- Avoid storing the 3D Eyewear in hot or highly humid locations.
- During the long period of disuse, full charge the 3D Eyewear once every 6 months to keep the battery performance.
- As the liquid crystal shutters (lens) are fragile and easily broken, be very careful when cleaning them.

## Disposal

A lithium-ion polymer rechargeable battery is built in to the 3D Eyewear. Please discard according to local regulations.

When disposing this product, disassemble properly by following the procedure on the next page, and remove the internal rechargeable battery.



**Do not disassemble this product except when disposing of it.**

## Danger

**As the rechargeable battery is specifically for this product, do not use it for any other device.**

Do not charge the removed battery.

- Do not throw the battery in a fire, or apply heat to it.
- Do not pierce the battery with a nail, subject it to an impact, or dismantle or modify it.
- Do not let the wires touch any other metal or each other.
- Do not carry or store the battery with a necklace, hair pin, or the like.
- Do not charge, use, or leave the battery in a hot location such as near a fire or under the hot sun.

Doing so may cause the battery to generate heat, ignite, or rupture.

# Warning

**Do not place the removed battery, screws, and other items within reach of infants.**

Accidental swallowing of such an item may have an adverse effect on the body.

- In the event that you think such an item has been swallowed, consult a doctor immediately.

**In the event of fluid leaking from the battery, take the following measure, and do not touch the fluid with bare hands.**

Fluid entering into an eye may cause loss of eyesight.

- Wash the eye with water immediately without rubbing it, and then consult a doctor.

Fluid getting on your body or clothes may cause inflammation of the skin or injury.

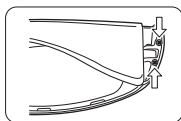
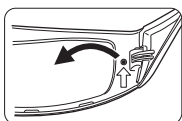
- Sufficiently rinse with clean water, and then consult a doctor.

## ■ How to remove the battery

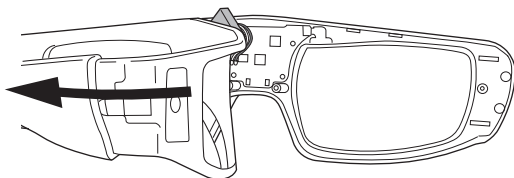
Disassemble this product after the battery has run out of power.

The following figures are intended to explain how to dispose of the product, not for describing how to repair. The product cannot be repaired once it has been disassembled.

1. Remove the screws of the 3D Eyewear with a precision Phillips (plus ⊕) screwdriver.

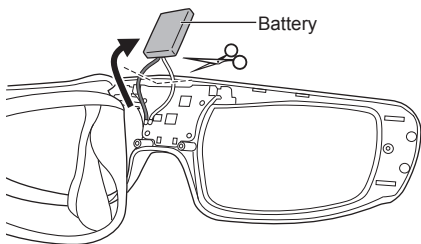


2. Bend the frame inwards and pull it off from the side cover.
  - If it is difficult to pull off, insert a flat-blade (minus ⊖) screwdriver and pry open it.



(continued overleaf)

3. Pull off the battery and separate it from the 3D Eyewear by cutting off the wires, one by one, with scissors.
  - Insulate the wire parts of the removed battery with cellophane tape.



## NOTE

- Take sufficient care when performing this work so as not to injure yourself.
- Do not damage or dismantle the battery.

# Troubleshooting/Q&A

Check the followings first. If they do not solve the problem, please contact the place of purchase.

## Cannot register a 3D Eyewear to TV.

- ▶ **Does the TV support on this 3D Eyewear?**  
Use the 3D Eyewear with compatible TVs. (👉 page 2)
- ▶ **Did you allow more than 1 minute to elapse after setting the unit to the device registration mode?**  
The registration is automatically released if you allow more than 1 minute to elapse. Set the registration with the television and connected 3D Eyewear placed as close to each other as possible.

## Images are not 3D.

- ▶ **Is the TV has been registered with the 3D Eyewear?**  
Perform the registration with the TV to see. (👉 page 9)
- ▶ **Is the 3D Eyewear mode set to 3D?**  
Slide the tab once to the MODE position to change the mode between 3D and 2D.
- ▶ **Are the image settings switched to 3D images?**  
Refer the television operating instructions.

- ▶ **Individual differences may occur in which the 3D images are difficult to see, or cannot be seen, especially in users that have a different level of eyesight between the left and right eyes.**

Take the necessary steps (wearing glasses etc.) to correct your eyesight before use.

## **The power of the 3D Eyewear turns off by itself.**

---

- ▶ **Are there any objects between the eyewear and television?**

## **The indicator lamp does not light when the power switch is set to “ON”.**

---

- ▶ **Is the 3D Eyewear sufficiently charged?**

If the indicator lamp does not light at all, the battery is completely flat. Perform the battery charging operation.

## **The battery does not charge, or operation time is short when charged.**

---

- ▶ **Is the charging cable connected properly?**

Make sure the charging cable is properly connected.

- ▶ **Is the television power off?**

Switch the television power on, then charging will start.

- ▶ **The battery has reached the end of its lifespan.**

If operation time is very short even when the battery is charged, the battery has reached the end of its lifespan. Please consult with the place of purchase.

# Specifications

## Lens type

Liquid Crystal Shutter

## Usage temperature range

0 °C - 40 °C (32°F - 104°F)

## Charging power supply

DC 5 V (supplied by USB terminal of a Panasonic TV)

## Battery

Lithium-ion polymer rechargeable battery

DC 3.7 V, 40 mAh

Operation time<sup>\*1</sup>: Approx. 30 hours

Charging time<sup>\*1</sup>: Approx. 30 minutes

Quick charge (2 minutes charge enables approx. 3 hours use)

## Viewing range<sup>\*2</sup>

Within 3.2 m from front surface of the TV.

## Materials

Main body: Resin

Lens section: Liquid crystal glass

## Communication system

2.4 GHz band FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum)

## Dimensions (not including nose pad part)

Models	TY-ER3D4MW	TY-ER3D4SW
Width	167.7 mm	160.5 mm
Height	42.2 mm	42.2 mm
Overall length	170.7 mm	167.6 mm
Mass	Approx. 27 g	Approx. 27 g

### <sup>\*1</sup> Operation time/Charging time

- The battery deteriorates after repeated use, and the operation time eventually becomes short. It may also take longer to charge, depending on where and how long it was stored. The figures above are at shipping from the factory, and are not a guarantee of performance.

### <sup>\*2</sup> Viewing range

- There are differences in the viewing range of the 3D Eyewear among individuals.
- The 3D Eyewear may not operate correctly at the outside of the viewing range.

# WARRANTY - Australia only

## Panasonic Warranty

1. The product is warranted for 12 months from the date of purchase. Subject to the conditions of this warranty Panasonic or its Authorised Service Centre will perform necessary service on the product without charge for parts or labour if, in the opinion of Panasonic, the product is found to be faulty within the warranty period.
2. This warranty only applies to Panasonic products purchased in Australia and sold by Panasonic Australia or its Authorised Distributors or Dealers and only where the products are used and serviced within Australia or it's territories. Warranty cover only applies to service carried out by a Panasonic Authorised Service Centre and only if valid proof of purchase is presented when warranty service is requested.
3. This warranty only applies if the product has been installed and used in accordance with the manufacturer's recommendations (as noted in the operating instructions) under normal use and reasonable care (in the opinion of Panasonic). The warranty covers normal domestic use only and does not cover damage, malfunction or failure resulting from use of incorrect voltages, incorrect installation, accident, misuse, neglect, build-up of dirt or dust, abuse, maladjustment of customer controls, mains supply problems, thunderstorm activity, infestation by insects or vermin, tampering or repair by unauthorised persons (including unauthorised alterations), introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, exposure to abnormally corrosive conditions or any foreign object or matter having entered the product.
4. This warranty does not cover the following items unless the fault or defect existed at the time of purchase:
  - (a) Cabinet Part(s)
  - (b) Video or Audio Tapes
  - (c) SD cards or USB devices
  - (d) User replaceable Batteries
  - (e) DVD Video, Blu-ray, or Recordable Discs
  - (f) Video / Audio Heads from wear and tear in normal use
  - (g) Information stored on Hard Disk Drive, USB stick or SD card
  - (h) DTV reception issues caused by TV Aerial / Cabling / Wall socket(s) etc
5. Some products may be supplied with Ethernet connection hardware. The warranty is limited on such products and will not cover
  - (a) Internet and or DLNA connection / setup related problems
  - (b) Access fees and or charges incurred for internet connection
  - (c) The use of incompatible software or software not specifically stipulated in the product operations manual; and
  - (d) Any indirect or consequential costs associated with the incorrect use or misuse of the hardware, its connection to the internet or any other device.
6. To claim warranty service, when required, you should:
  - Telephone Panasonic's Customer Care Centre on 132600 or visit our website referred to below and use the Service Centre Locator for the name/address of the nearest Authorised Service Centre.
  - Send or take the product to a Panasonic Authorised Service Centre together with your proof of purchase receipt as a proof of purchase date. Please note that freight and insurance to and / or from your nearest Authorised Service Centre must be arranged by you.
  - Note that home or pick-up/delivery service is available for the following products in the major metropolitan areas of Australia or the normal operating areas of the nearest Authorised Service Centres:
    - Plasma/LCD televisions / displays (screen size greater than 103 cm)

7. The warranties hereby conferred do not extend to, and exclude, any costs associated with the installation, de-installation or re-installation of a product, including costs related to the mounting, de-mounting or remounting of any screen, (and any other ancillary activities), delivery, handling, freighting, transportation or insurance of the product or any part thereof or replacement of and do not extend to, and exclude, any damage or loss occurring by reason of, during, associated with, or related to such installation, de-installation, re-installation or transit.

Panasonic Authorised Service Centres are located in major metropolitan areas and most regional centres of Australia, however, coverage will vary dependant on product. For advice on exact Authorised Service Centre locations for your product, please telephone our Customer Care Centre on 132600 or visit our website and use the Service Centre Locator.

In addition to your rights under this warranty, Panasonic products come with consumer guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. If there is a major failure with the product, you can reject the product and elect to have a refund or to have the product replaced or if you wish you may elect to keep the goods and be compensated for the drop in value of the goods. You are also entitled to have the product repaired or replaced if the product fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If there is a major failure in regard to the product which cannot be remedied then you must notify us within a reasonable period by contacting the Panasonic Customer Care Centre. If the failure in the product is not a major failure then Panasonic may choose to repair or replace the product and will do so in a reasonable period of time from receiving notice from you.

**THIS WARRANTY CARD AND THE PURCHASE DOCKET  
(OR SIMILAR PROOF OF PURCHASE)  
SHOULD BE RETAINED BY THE CUSTOMER AT ALL  
TIMES**

If you require assistance regarding warranty conditions or any other enquiries, please visit the

**Panasonic Australia** website [www.panasonic.com.au](http://www.panasonic.com.au) or  
contact by phone on **132 600**

If phoning in, please ensure you have your operating instructions available.

**Panasonic Australia Pty. Limited**

ACN 001 592 187 ABN 83 001 592 187

**1 Innovation Road, Macquarie Park NSW 2113**

PRO-031-F11 Issue: 4.0

01-01-2011



# **WARRANTY** - New Zealand only

## **WARRANTY - New Zealand only**

WE WARRANT that the Panasonic Product that you have purchased is free from defects in material and workmanship under normal home use and service. Accordingly, we undertake to repair, or at our option, replace without cost to the owner, either for material or labour, any part which within 12 months from the date of sale is found to be defective, provided that the appliance has been used for domestic purposes only and in accordance with the instructions given in the Instruction Book and not been subjected to misuse, neglect or faulty installation, dismantled, repaired or serviced by any other than an authorised Panasonic New Zealand Dealer or Panasonic New Zealand Authorised Service Centre.

### **NOTE**

- Before reporting a fault, please ensure that you read the item "Troubleshooting" in the information section of your Panasonic Instruction Book.
- It is important to retain your proof of purchase as this will be required by the serviceman or retailer as proof of purchase date, should service be required.
- In the event of service being required, contact your Panasonic New Zealand retailer or Panasonic New Zealand Authorised Service Centre.

### **IMPORTANT**

Any request for warranty service must be through an Authorised Panasonic New Zealand Service Centre who during the period of the warranty, undertakes to make any necessary adjustment and fit any replacement part supplied by the manufacturer, during normal working hours, or alternatively will arrange for such service to be provided by some other Panasonic New Zealand Authorised Service Centre.

## **NEW ZEALAND**

**Distributed in New Zealand by Panasonic  
New Zealand Limited**

350 Te Irirangi Drive East Tamaki,  
Private Bag 14911, Panmure Auckland

**Tel. 09 272 0100**

**Customer Care Center**

Email: [Customerservice@nz.panasonic.com](mailto:Customerservice@nz.panasonic.com)  
[www.panasonic.co.nz](http://www.panasonic.co.nz)

## Information on Disposal in other Countries outside the European Union



This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



### [India Only]



For the purpose of recycling to facilitate effective utilization of resources, please return this product to a nearby authorized collection center, registered dismantler or recycler, or Panasonic service center when disposing of this product. Please see the Panasonic website for further information on collection centers, etc.  
<http://www.panasonic.co.in/wps/portal/home>

FULL HD 3D  
GLASSES

FULL HD 3D  
GLASSES

These logos indicate products that are compatible with active shutter 3D glasses technology standards licensed by the Full HD 3D Glasses Initiative. The RF logo indicates products that operate on the wireless system, and can be used with any TV that has the same logo.

“Full HD 3D™” Logo indicates compatibility between TV products and 3D Eyewear which are compliant with the “Full HD 3D Glasses™” format, and does not indicate picture quality of 3D image which should be depend on the quality of TV products.

“Full HD 3D Glasses™” logo and “Full HD 3D Glasses™” word are trademark of Full HD 3D Glasses Initiative.

The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

“เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตาม  
มาตรฐานทางเทคนิค เลขที่ กทข. มท.1012-2551”

# Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Corporation 2012

# 使用說明書

## 3D 眼鏡

型號

TY-ER3D4MW  
TY-ER3D4SW

### 感謝您購買松下產品。

- 在使用本產品前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存，以備日後使用。
- 在使用本產品前，請務必閱讀「安全注意事項」與「使用注意事項」(👉 第 1 - 4 頁)。

本 3D 眼鏡適用於支援 3D 及 Bluetooth®，藍牙® 無線技術的松下電視 (HDTV)，標誌如下所示 (👉 第 12 頁)。



欲瞭解適用型號的最新資訊，請瀏覽我們的網站。

<http://panasonic.net/>

本產品不可作為太陽眼鏡使用。

## 安全注意事項

### 危險

#### 關於禁止加熱

- 請勿將 3D 眼鏡置於火中或加熱，或是放置於可能會變熱的地方。  
3D 眼鏡內含一個鋰離子聚合物充電電池，所以加熱可能會導致燃燒或是破裂，因此，可能會著火或引起火災。

### 警告

#### 關於禁止使用場所

- 請勿在醫院或其他醫療設施附近使用 3D 眼鏡。  
3D 眼鏡散發的無線電波會對醫療設備造成干擾。
- 請勿在自動控制設備附近使用 3D 眼鏡，如自動門、火警警報設備等。  
3D 眼鏡散發的無線電波會對自動控制設備造成干擾。

(續後頁)

- **請隨時確保將 3D 眼鏡遠離心臟起搏器或類似可植入人體的醫療設備達 22 cm (9 in.) 以上。**

3D 眼鏡散發的無線電波會影響可植入人體的心臟起搏器或類似設備的運作。

## 禁止拆卸

- **請勿拆卸或改裝 3D 眼鏡。**

因為這樣做可能引起火災或使用中發生故障，造成使用者感覺不適。

棄置本產品時，請參照「棄置」(🔍 第 8 - 9 頁)，並正確移除充電電池。

## 關於充電

- **請將內含的充電纜線連接到支援 3D 功能的松下電視 USB 端子，以進行充電。**

使用其他裝置充電可能會導致電池洩漏、發熱或破裂。

- **請勿將內含的充電纜線用於 3D 眼鏡充電以外的其他用途。**

否則可能會導致發熱、燃燒或損壞。

# 注意

## 3D 眼鏡

- **請勿掉落、重壓或踩踏 3D 眼鏡。**

這可能會損壞鏡片部分，進而可能造成人身傷害。

- **配戴 3D 眼鏡時，請小心眼鏡腿。**

將眼鏡腿意外插入眼睛可能造成人身傷害。

- **請始終將 3D 眼鏡置於陰涼、乾燥的地方。**

否則可能造成火災或觸電。

- **請注意手指不要被 3D 眼鏡的鉸鏈部分夾到。**

這可能會造成人員傷害。

・ 兒童使用本產品時，請給予特別關照。

## 觀看 3D 圖像

- **如果您具有光過敏史、心臟問題或有其他未消除的醫學症狀，請勿使用 3D 眼鏡。**

因為使用 3D 眼鏡可能導致症狀加劇。

- **如果感覺疲勞、不舒服或其他任何異常，請立即停止使用 3D 眼鏡。**

因為在這些情況下繼續 3D 眼鏡可能讓您感覺不適。

請適當休息之後再繼續使用 3D 眼鏡。

- **在觀看 3D 立體電影時，請在看完一部電影之後適當休息一段時間。**

- **在觀看互動設備（例如 3D 立體遊戲或電腦）上的 3D 立體內容時，請在使用 30 - 60 分鐘後適當休息一段時間。**

使用時間過長可能引起視覺疲勞。

- **在使用 3D 眼鏡時，請注意不要誤打到電視螢幕或其他人。**

因為在觀看 3D 立體圖像，使用者可能對距螢幕的距離作出錯誤判斷，進而擊打到螢幕，這可能造成人身傷害。

- **觀看 3D 立體圖像時，請使用 3D 眼鏡。**
- **在使用 3D 眼鏡時，請確保雙眼視線基本保持水準。**
- **如果您有近視、遠視、散光或左、右眼視力不同，請先使用矯正眼鏡或其他方法矯正視力，再使用 3D 眼鏡。**
- **如果在觀看 3D 立體內容時，明顯看到重影圖像，請停止使用 3D 眼鏡。**  
使用時間過長可能引起視覺疲勞。
- **觀看時，與螢幕的距離至少應保持在螢幕有效高度的三倍以上。**  
建議距離：  
如為 50 吋電視      1.9 m 或以上  
如為 65 吋電視      2.4 m 或以上  
如果使用 3D 眼鏡的距離小於推薦距離，可能引起視覺疲勞。

## 在觀看 3D 圖像時

- **5 - 6 歲以下的兒童不可使用 3D 眼鏡。**  
由於難以判斷幼童對疲勞或不適的反應，可能就無法防止他們突然出現頭暈噁心。  
・當兒童使用本產品時，家長或監護人應檢查確保兒童的眼睛不會疲勞。
- **在使用 3D 眼鏡時，請勿在使用者周圍放置易碎的物品。**  
因為使用者可能將他們正在觀賞的 3D 立體物體誤認為是真實物體而挪動身體，這樣可能損壞周圍物品，進而可能造成人身傷害。
- **在戴著 3D 眼鏡時，請勿四處走動。**  
因為這是周圍環境看起來是黑暗的，可能導致摔倒或引起其他事故，進而可能造成人身傷害。
- **只能將本 3D 眼鏡用於指定用途。**
- **請勿使用破裂或破碎的 3D 眼鏡。**  
否則，可能造成人身傷害或視覺疲勞。
- **如果 3D 眼鏡發生故障或問題，請立即停止使用。**  
繼續使用該 3D 眼鏡可能造成人身傷害、眼睛疲勞或身體不適。
- **如果感覺皮膚有異樣，請立即停止使用 3D 眼鏡。**  
在極少數情況下，3D 眼鏡使用的塗漆或材料可能引起過敏性反應。
- **如果鼻子或太陽穴發紅、疼痛或發癢，請立即停止使用 3D 眼鏡。**  
如果使用時間過長，由於壓力過大可能引起上述症狀，進而讓使用者感覺不適。

### 低功率射頻電機設備警語

依據低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

# 使用注意事項

## 鏡片

- 不可用力壓液晶快門。也不可掉落或折彎 3D 眼鏡。
- 請勿用尖銳物件等刮擦液晶快門的表面。
- 這樣做可能損壞 3D 眼鏡，並降低 3D 立體圖像的品質。

## 觀賞時的注意事項

- 不可在 3D 眼鏡附近使用發射強電磁波的設備（例如手機或個人收發機）。這樣做可能造成 3D 眼鏡不能正常工作。
- 3D 眼鏡不能在高溫或低溫下完全正常工作。  
請在規定的工作溫度範圍內使用（☞ 第 11 頁）。
- 如果在使用螢光燈（50 Hz）的室內使用 3D 眼鏡，室內的燈光可能出現閃爍。在這種情況下，請在使用 3D 眼鏡時調暗或關掉螢光燈。
- 請正確配戴 3D 眼鏡。如果上下或前後顛倒配戴 3D 眼鏡，將無法看到正確的 3D 立體圖像。
- 當配戴 3D 眼鏡時，可能難以看清其他類型的顯示器（例如電腦螢幕、電子時鐘或計算機等）。不觀看 3D 立體圖像時，請勿配戴 3D 眼鏡。

## 舒適地觀看

- 觀看時，與螢幕的距離至少應保持在螢幕有效高度的三倍以上。  
建議距離：  
如為 50 吋電視 1.9 m 或以上  
如為 65 吋電視 2.4 m 或以上

當螢幕的頂部和底部為黑條時，比如觀看電影時，請在實際圖像高度的三倍距離之處觀看。

（就是說觀看距離要比上面的推薦距離近。）

## 使用無線電波

本裝置使用 2.4 GHz 無線電頻率 ISM 頻帶 (Bluetooth<sup>®</sup>，藍牙<sup>®</sup>)。然而其他無線設備可能會使用相同的頻率。請務必注意下列事項，以避免遭受其他設備的無線電波干擾。

### ■ 使用限制

僅限在您的國家使用。

### ■ 使用範圍

使用範圍可長達 3.2 m (10.5 ft)。視建築物的結構、環境及接收器與發射器間的障礙物而定，此範圍可能會縮減。類似如鋼筋混凝土牆及金屬門等障礙物，特別容易阻礙發射器的訊號。

### ■ 來自其他設備的干擾

若裝置離其他設備太近，可能會因無線電干擾而發生故障。建議盡可能讓本產品遠離下列裝置：

除本產品以外的 Bluetooth<sup>®</sup>、藍牙<sup>®</sup>、無線 LAN、微波爐、辦公室自動化裝置、數位無線電話和其他電子裝置。

本產品的設計可自動預防家用裝置的無線電干擾。不過在發生無線電干擾時可能會出現故障。

# 配件

充電纜線 .....<1>  
(K2KYYYY00164)

● < > 表示數量。

## 認識產品各個部分



### ■ 認識產品各個部分

#### ● 電源按鍵

- ON/OFF** 滑動按鍵至 ON/OFF 位置以切換電源開／關。
- MODE** 將凸起圓鈕滑動至 MODE（模式）位置以切換 3D 與 2D 模式。
- 2D：以 2D 檢視 3D 圖片。
- 在電視上登錄 3D 眼鏡時也會用到。登錄的相關資訊，請參閱登錄頁面的說明。  
(👉 第 6 - 7 頁)

#### ● 指示燈

使用時或充電時的亮起或閃爍光表示充電電池與登錄的狀態。

#### ● 充電埠

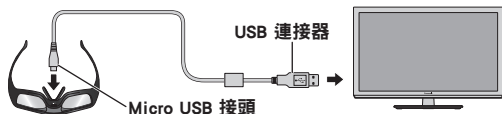
- 連接充電纜線。
- 連接隨附的充電線進行充電。

## ■ 由指示燈顯示電池的狀態

指示燈	狀態
開啟時會亮起紅燈約 2 秒	電池電量充足
開啟時會閃爍紅燈 5 次	電池電量不足
交替閃爍紅燈與綠燈	登錄中
每 2 秒閃爍一次綠燈	重新連接至電視
亮起綠燈約 3 秒	登錄或重新連接已成功完成。
閃爍紅燈 3 次	自動關機 (登錄中或重新連接失敗或連線遺失)
使用時每 2 秒閃爍紅燈一次	已選擇 3D 模式。
使用時每 4 秒閃爍紅燈兩次	已選擇 2D 模式。

## 充電

### ■ 為 3D 眼鏡充電



以隨附的充電線連接 3D 眼鏡至電視，然後開啟電視機。

- 指示燈熄滅，表示充電已完成。如需約略的充電時間，請參閱第 11 頁上的規格。

### 注意

- 在購買後第一次使用時，或經長時間未使用時，請在使用之前先充電。
- 充電時，請務必開啟電視機的電源。電視機的電源關閉時，電池將無法充電。

## 登錄

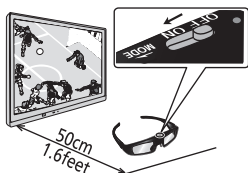
### ■ 首次登錄

首次使用 3D 眼鏡時請執行首次登錄。

- 開啟電視電源以查看。



2. 將凸起圓鈕從 OFF 位置滑至 ON 位置。  
3D 眼鏡將開啟電源並開始登錄。  
正在進行登錄時請將 3D 眼鏡放在距離電視約 1.6 feet (50 cm) 處。



3. 成功完成登錄後，3D 眼鏡上的綠色 LED 會亮起約 3 秒。

在首次登錄後，當 3D 眼鏡靠近電視並以 3D 模式開啟電源時，3D 眼鏡將自動重新連接電視。

## ■ 重新登錄

登錄電視連線失敗時，或搭配其他電視使用時，需重新登錄 3D 眼鏡。

1. 開啟電視電源以查看。
2. 在距離電視約 1.6 feet (50 cm) 處，固定 MODE 位置上的圓鈕超過 2 秒。  
登錄將開始。
3. 成功完成登錄後，綠色 LED 會亮起約 3 秒。

- \* 若登錄失敗，3D 眼鏡將關閉電源。
- \* 在這種情況下，請關閉電視並從步驟 1 開始操作。
- \* 重新登錄時請勿連接充電的纜線。
- \* 重新登錄開始時請放開圓鈕。

## 儲存與清潔

- 使用一塊柔軟的乾布清潔眼鏡。
- 使用帶有灰塵或污垢的軟布擦拭 3D 眼鏡可能刮花眼鏡。因此，在使用之前，請抖落軟布上的灰塵。
- 請勿在 3D 眼鏡上使用苯、稀釋劑或蠟，這樣做可能導致上面的塗漆脫落。
- 清潔時，請勿將 3D 眼鏡浸泡在液體中，例如水。
- 避免將 3D 眼鏡存儲在潮濕高溫的地方。
- 長時間不使用時，請每 6 個月將 3D 眼鏡充滿電以保持電池效能。
- 液晶快門（鏡片）是脆弱且易碎的，在清潔時請非常小心。

# 棄置

鋰離子聚合物充電電池內建於 3D 眼鏡中。請依照當地的相關規定丟棄。

置棄本產品時，請依照下一頁的步驟拆卸，並移除內部的充電電池。



廢電池請回收

除非於棄置時，否則請勿拆卸本產品。

## 危險

由於此充電電池是專門為本產品設計的，請勿用於其它設備上。

請勿將移除的電池充電。

- 請勿將電池扔入火中，或是加熱電池。
- 請勿以釘子刺穿電池、撞擊電池、拆卸或改裝電池。
- 請勿讓電線互相碰觸，或碰到任何金屬。
- 請勿將項鍊、髮夾之類的物品與電池一起攜帶或存放。
- 請勿在高溫的地方充電、使用或置放電池，例如靠近火邊或在高溫的太陽底下。

這樣做可能會導致電池發熱、燃燒或破裂。

## 警告

請勿將移除的電池、螺絲，以及其它物品置於嬰兒可觸及的地方。

誤吞此類物品可能會對身體有害。

- 假如您發現誤吞此類物品，請立即就醫。

**萬一電池漏液，請採取以下措施，請勿直接用手碰觸此液體。**

如果此液體進入眼睛，可能會導致視力喪失。

- 請勿揉眼睛，並立即用水沖洗，然後立即就醫。

如果此液體沾到身體或是衣服，可能會導致皮膚發炎、受傷。

- 請以乾淨的水充分沖洗，然後立即就醫。

## ■ 如何移除電池

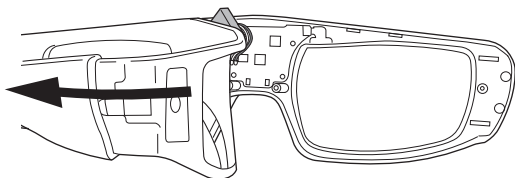
在電池電力耗盡後，請拆卸本產品。

以下的圖表旨在解釋如何棄置本產品，而非如何修復。  
本產品一旦被拆卸後就無法修復。

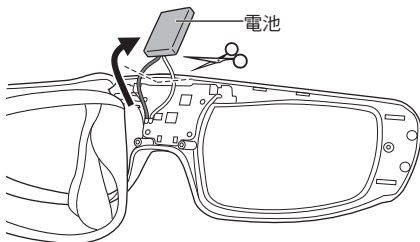
1. 以精密十字（ $\oplus$ ）螺絲刀取下 3D 眼鏡的螺絲。



2. 將鏡架向內折，並將其從側蓋上取下。
  - 如果很難拔除，請以一字（ $\ominus$ ）螺絲刀撬開。



3. 拔除電池並以剪刀逐一剪斷電線，以將電池從 3D 眼鏡中分離。
  - 用乙烯膠帶包住已移除電池的電線部份，使其絕緣。



### 注意

- 請小心操作，以免受傷。
- 請勿破壞或拆卸本電池。

# 故障排除 / 常見問題與解答

請先參照以下的訊息。如果問題仍未解決，請與購買處聯絡。

## 無法在電視上登錄 3D 眼鏡。

### ▶ 電視是否支援本 3D 眼鏡？

請使用相容電視的 3D 眼鏡。（ 第 1 頁）

### ▶ 進入本產品的裝置登錄模式後，您是否閒置眼鏡超過 1 分鐘？

若您讓眼鏡閒置超過 1 分鐘，登錄設定會自動取消。盡可能縮短登錄電視與連接 3D 眼鏡的距離。

## 圖像不是 3D 立體的。

### ▶ 電視是否已與 3D 眼鏡登錄？

執行電視登錄以查看。（ 第 6 - 7 頁）

### ▶ 3D 眼鏡模式是否設定為 3D ？

滑動按鍵一次至 3D/2D 位置以於 3D 與 2D 模式之間進形變換。

### ▶ 是否已將圖像設置切換為 3D 立體圖像？

參閱電視機的使用說明書。

### ▶ 由於個體差異，可能難以或無法看到 3D 立體圖像，特別是對於左眼和右眼視力不同的使用者。

請在使用 3D 眼鏡之前，採取必要的步驟（配戴眼鏡等）矯正視力。

## 3D 眼鏡的電源自動關閉。

### ▶ 眼鏡與電視機之間是否有任何障礙物？

## 將電源按鍵切換至「ON（開）」後，指示燈不亮。

### ▶ 3D 眼鏡電量是否已充足？

如果指示燈完全不亮，表示電池電量已完全用盡。請進行電池充電動作。

## 電池無法充電，或是充電後運作時間很短。

### ▶ 充電纜線是否正確連接？

請確認充電線已正確連接。

### ▶ 電視機的電源是否關閉？

請將電視開關打開，充電將會開始進行。

### ▶ 電池的使用壽命已結束。

即使電池已充電，運作時間還是非常短，表示此電池的使用壽命已結束。請向購買處諮詢。

# 技術規格

## 鏡片類型

液晶快門

## 使用溫度範圍

0 °C - 40 °C (32 °F - 104 °F)

## 充電電源

直流 5 V (由松下電視機的 USB 端子提供)

## 電池

鋰離子聚合物充電電池

直流 3.7 V, 40 mAh

運作時間 \*1: 約 30 小時

充電時間 \*1: 約 30 分

快速充電 (充電 2 分鐘即可使用約 3 小時)

## 視場範圍 \*2

距離電視正面 3.2 公尺以內的範圍。

## 材料

主體：樹脂

鏡片部分：液晶玻璃

## 通訊系統

2.4 GHz 頻帶 FH-SS (跳頻展頻技術)

## 尺寸 (未包括鼻墊零件)

型號	TY-ER3D4MW	TY-ER3D4SW
寬度	167.7 mm	160.5 mm
高度	42.2 mm	42.2 mm
總長度	170.7 mm	167.6 mm
重量	約 27 g	約 27 g

### \*1 運作時間／充電時間

- 本電池在重複使用後將會退化，最終將導致運作時間短暫。視 3D 眼鏡的存儲位置與時間而定，充電時間可能會更長。以上為出廠時的數字，並不能保證其效能。

### \*2 視場範圍

- 不同人戴 3D 眼鏡時，視場範圍會有所差異。
- 3D 眼鏡可能無法在視場範圍外正常工作。



此標誌代表產品符合 Full HD 3D Glasses Initiative 授權的主動式快門 3D 眼鏡技術標準。RF 標誌代表產品可在無線系統上操作，並可搭配具有相同標誌的任何電視使用。

「Full HD 3D™」標誌代表電視產品與 3D 眼鏡之間的相容性符合「Full HD 3D Glasses™」格式，不代表 3D 影像的畫質，畫質係根據電視產品的品質而定。

「Full HD 3D Glasses™」標誌及「Full HD 3D Glasses™」文字均為 Full HD 3D Glasses Initiative 的商標。

Bluetooth®，藍牙®文字標記及標誌皆為 Bluetooth SIG, Inc 所有，Panasonic Corporation 已獲授權使用此標記。其他商標及商品名稱皆為個別擁有者所有。

---

**進口廠商：台松電器販賣股份有限公司**

連絡地址：新北市中和區員山路 579 號

連絡電話：(02)2223-5121

**Panasonic Corporation**

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Corporation 2012

# Hướng dẫn sử dụng

## Kính 3D

Số model

**TY-ER3D4MW**  
**TY-ER3D4SW**

### Cám ơn bạn đã mua sản phẩm của Panasonic.

- Trước khi sử dụng sản phẩm này, vui lòng đọc các hướng dẫn cẩn thận và giữ lại sách hướng dẫn này để sử dụng về sau.
- Trước khi sử dụng sản phẩm này, hãy chắc chắn đọc phần "Lưu ý an toàn" và "Lưu ý khi sử dụng" (👉 trang 1 - 6).

Có thể sử dụng Kính 3D này cho HDTVs của Panasonic được hỗ trợ 3D và công nghệ không dây Bluetooth®, và có biểu tượng như hình bên dưới (👉 trang 14).



Để biết thông tin mới nhất về model phù hợp, hãy truy cập trang web của chúng tôi.

<http://panasonic.net/>

**Không thể sử dụng sản phẩm này làm kính râm.**

## Lưu ý an toàn

### Nguy hiểm

#### Thông tin về việc cấm làm nóng

- **Không đưa Kính 3D vào lửa, làm nóng hay đặt Kính ở những nơi có thể làm Kính bị nóng lên.**

Kính 3D sử dụng loại pin lithium-ion polyme có thể sạc lại, nên việc làm nóng có thể dẫn đến cháy hoặc gây Kính, mà điều này có thể gây ra vết bỏng hoặc hỏa hoạn.

(tiếp theo trang sau)

# Cảnh báo

## Thông tin về nơi cấm sử dụng

- Không sử dụng Kính 3D tại bệnh viện hoặc các cơ sở y tế khác.  
Sóng vô tuyến từ Kính 3D có thể gây nhiễu các thiết bị y tế.
- Không sử dụng Kính 3D gần các thiết bị điều khiển tự động, như cửa tự động, thiết bị báo cháy, v.v...  
Sóng vô tuyến từ Kính 3D có thể gây nhiễu các thiết bị điều khiển tự động.
- Luôn giữ Kính 3D cách máy tạo nhịp tim cấy ghép, hoặc các thiết bị y tế cấy ghép tương tự xa hơn 22 cm (9 in.).  
Sóng vô tuyến từ Kính 3D có thể ảnh hưởng đến quá trình hoạt động của máy tạo nhịp tim cấy ghép hoặc các thiết bị tương tự.

## Thông tin về việc cấm tháo rời

- Không tháo hoặc sửa đổi Kính 3D.  
Làm như vậy có thể dẫn đến cháy hoặc trục trặc trong quá trình sử dụng khiến người dùng cảm thấy không khỏe.  
Khi vứt bỏ sản phẩm này, hãy tham khảo phần "Vứt bỏ rác" (👉 trang 9-11) và thực hiện tháo rời đúng cách để lấy pin sạc ra.

## Thông tin về việc sạc pin

- Sạc pin bằng cách nối dây cáp sạc kèm theo vào thiết bị đầu cuối USB bên trong TV của Panasonic có hỗ trợ 3D.  
Sạc pin với các thiết bị khác có thể làm rò rỉ pin, làm nóng hoặc gây Kính.
- Không sử dụng dây cáp sạc kèm theo vào những việc khác ngoài việc sạc pin cho Kính 3D.  
Làm như vậy có thể dẫn đến việc làm nóng, cháy hoặc hỏng Kính.

# Thận trọng

## Thông tin về Kính 3D

- Không làm rơi, tác dụng lực hoặc giẫm lên Kính 3D.  
Làm như vậy có thể làm vỡ mắt kính và bạn có thể bị thương.
- Hãy cẩn thận với các đầu gọng kính khi đeo Kính 3D.  
Việc vô tình chọc đầu gọng kính vào mắt có thể khiến bạn bị thương.
- Luôn giữ camera ở nơi khô ráo, thoáng mát.  
Nếu không làm như vậy, hỏa hoạn hoặc điện giật có thể xảy ra.



- **Hãy cẩn thận để không bị vướng ngón tay vào phần khớp của Kính 3D.**

Làm như vậy có thể khiến bạn bị thương.

- Đặc biệt chú ý khi trẻ em sử dụng sản phẩm này.

## Thông tin về xem hình ảnh 3D

- **Không sử dụng Kính 3D nếu bạn có tiền sử quá nhạy cảm với ánh sáng, có vấn đề về tim hoặc đang mắc bất kỳ bệnh nào khác.**

Sử dụng Kính 3D có thể làm cho các triệu chứng này nặng hơn.

- **Ngừng sử dụng Kính 3D ngay lập tức nếu bạn cảm thấy mệt mỏi, khó chịu hoặc mọi sự bất thường khác.**

Tiếp tục sử dụng Kính 3D trong những trường hợp đó có thể khiến bạn cảm thấy không khỏe.

Hãy nghỉ ngơi trước khi tiếp tục sử dụng.

- **Khi xem phim 3D, hãy dành thời gian nghỉ ngơi phù hợp sau khi xem phim.**

- **Khi xem nội dung 3D trên các thiết bị tương tác như máy tính hoặc máy chơi game 3D, hãy dành thời gian nghỉ ngơi phù hợp sau khi sử dụng 30 - 60 phút.**

Sử dụng trong thời gian dài có thể khiến bạn bị mỏi mắt.

- **Khi sử dụng Kính 3D, hãy thận trọng để không tình cờ va chạm vào màn hình TV hoặc người khác.**

Vì hình ảnh ở dạng 3D nên khoảng cách giữa người dùng và màn hình có thể bị nhầm lẫn, khiến người dùng va chạm vào màn hình và có thể bị thương.

- **Sử dụng Kính 3D khi xem hình ảnh 3D.**

- **Khi sử dụng Kính 3D, hãy đảm bảo rằng mắt bạn ở trên một mặt phẳng ngang tương đối.**

- **Nếu bạn bị cận thị, viễn thị, loạn thị hoặc thị lực của mắt bên phải và bên trái chênh lệch nhau, hãy sử dụng kính điều chỉnh hoặc các phương pháp tương tự khác để điều chỉnh thị lực của mình trước khi đeo Kính 3D.**

- **Ngừng sử dụng Kính 3D nếu bạn có thể nhìn rõ hình ảnh đôi trong khi xem nội dung 3D.**

Sử dụng trong thời gian dài có thể khiến bạn bị mỏi mắt.

- **Xem màn hình ở khoảng cách ít nhất gấp 3 lần so với chiều cao hiệu quả của màn hình.**

Khoảng cách được khuyến cáo:

Đối với TV 50-inch 1.9 m hoặc hơn

Đối với TV 65-inch 2.4 m hoặc hơn

Sử dụng Kính 3D ở khoảng cách gần hơn khoảng cách khuyến cáo có thể khiến bạn bị mỏi mắt.

## Xem hình ảnh 3D

- **Theo hướng dẫn, không nên sử dụng Kính 3D cho trẻ em dưới 5 - 6 tuổi.**

Do khó xác định được phản ứng của trẻ nhỏ đối với sự mệt mỏi hoặc khó chịu nên bạn không thể giúp trẻ tránh bị ốm bất ngờ.

- Khi trẻ đang sử dụng sản phẩm này, cha mẹ hoặc người giám hộ phải kiểm tra để chắc chắn rằng mắt trẻ không bị mỏi.

- **Khi sử dụng Kính 3D, không đặt các đồ vật dễ vỡ gần người dùng.**

Người dùng có thể nhầm tưởng các đồ vật 3D họ đang nhìn thấy là đồ vật thật, khiến họ di chuyển, làm vỡ các đồ vật xung quanh và có thể bị thương.

- **Không di chuyển khi đang đeo Kính 3D.**

Khu vực xung quanh sẽ tối, có thể khiến bạn bị ngã hoặc các tai nạn khác, có thể làm bạn bị thương.

- **Chỉ sử dụng Kính 3D cho mục đích được chỉ định.**

- **Không sử dụng nếu Kính 3D bị nứt hoặc vỡ.**

Làm như vậy có thể khiến bạn bị thương hoặc mờ mắt.

- **Nếu xảy ra trục trặc hoặc lỗi với Kính 3D, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức.**

Tiếp tục sử dụng Kính 3D có thể khiến bạn bị thương, mờ mắt hoặc khiến bạn cảm thấy không khỏe.

- **Ngừng sử dụng Kính 3D ngay lập tức nếu da bạn cảm thấy bất thường.**

Trong số ít các trường hợp, sơn hoặc vật liệu sử dụng trong Kính 3D có thể gây dị ứng.

- **Ngừng sử dụng Kính 3D ngay lập tức nếu bạn thấy có nốt đỏ, bị đau hoặc bị ngứa ở mũi hoặc thái dương.**

Sử dụng trong thời gian dài có thể gây ra các triệu chứng như trên do áp lực quá lớn, có thể khiến người dùng cảm thấy không khỏe.

## Lưu ý khi sử dụng

### Thấu kính

- Không tác dụng lực lên màn rạp tinh thể lỏng. Đồng thời, không làm rơi hoặc uốn cong Kính 3D.
- Không làm xước bề mặt của màn rạp tinh thể lỏng bằng dụng cụ có đầu nhọn, v.v.
- Làm như vậy có thể làm hỏng Kính 3D và giảm chất lượng hình ảnh 3D.

## Thận trọng trong khi xem

- Không sử dụng các thiết bị phát ra sóng điện từ mạnh (như điện thoại di động hoặc thiết bị thu phát cá nhân) gần Kính 3D. Làm như vậy có thể khiến Kính 3D bị trục trặc.
- Kính 3D không thể hoạt động đầy đủ ở nhiệt độ cao hoặc thấp.  
Hãy sử dụng trong phạm vi nhiệt độ sử dụng được chỉ định (👉 trang 13).
- Nếu sử dụng Kính 3D trong phòng có sử dụng đèn huỳnh quang (50 Hz), ánh sáng trong phòng có thể xuất hiện dưới dạng nhấp nháy. Trong trường hợp này, hãy làm tối phòng hoặc tắt đèn huỳnh quang khi sử dụng Kính 3D.
- Đeo Kính 3D đúng cách. Hình ảnh 3D sẽ không hiển thị chính xác nếu Kính 3D bị đeo ngược hoặc đeo đằng sau ra đằng trước.
- Có thể khó xem các loại màn hình khác (như màn hình máy vi tính, đồng hồ kỹ thuật số hoặc máy tính, v.v.) khi đang đeo Kính 3D. (Trục phân cực không khớp khiến màn hình có màu đen). Không đeo Kính 3D khi xem các đồ vật khác không phải hình ảnh 3D.

## Để xem thoải mái

- Xem màn hình ở khoảng cách ít nhất gấp 3 lần so với chiều cao hiệu quả của màn hình.

Khoảng cách được khuyến cáo:

Đối với TV 50-inch                      1.9 m hoặc hơn

Đối với TV 65-inch                      2.4 m hoặc hơn

Khi vùng màn hình trên cùng và dưới cùng bị đen đi, chẳng hạn như khi xem phim, hãy xem màn hình ở khoảng cách gấp 3 lần so với chiều cao của hình ảnh thực.

(Điều đó khiến cho khoảng cách xem gần hơn khoảng cách được khuyến cáo ở trên.)

## Sử dụng sóng vô tuyến

Thiết bị này sử dụng băng tần ISM 2.4 GHz (Bluetooth®). Tuy nhiên, thiết bị không dây khác cũng có thể sử dụng cùng một băng tần. Hãy chắc chắn lưu ý các việc sau để ngăn ngừa bị nhiễu sóng vô tuyến từ các thiết bị khác.

### ■ Giới hạn sử dụng

Chỉ sử dụng trong quốc gia của bạn.

### ■ Phạm vi sử dụng

Phạm vi sử dụng lên đến khoảng 3.2 m (10.5 ft.). Phạm vi này có thể nhỏ hơn tùy vào cấu trúc của tòa nhà, môi trường và bất kỳ vật cản ở giữa thiết bị thu và thiết bị phát. Đặc biệt các vật cản như tường bê tông cốt thép và cửa kim loại sẽ cản trở các tín hiệu của thiết bị phát.

(tiếp theo trang sau)

■ **Nhiều từ thiết bị khác**

Do nhiều vô tuyến, nhiều trục trặc có thể xảy ra nếu thiết bị này đặt quá gần thiết bị khác. Chúng tôi khuyến cáo nên giữ thiết bị cách các thiết bị sau càng xa càng tốt:

Thiết bị Bluetooth® ngoại trừ thiết bị này, mạng LAN không dây, sóng vi ba, các thiết bị văn phòng tự động, điện thoại không dây kỹ thuật số, các thiết bị điện tử khác.

Thiết bị được thiết kế để tự động tránh nhiễu vô tuyến từ các thiết bị gia dụng này. Tuy nhiên, trục trặc có thể bị trục trặc khi xảy ra nhiễu vô tuyến.

# Phụ kiện

Dây cáp sạc pin .....<1>  
(K2KYYYYY00164)

- < > biểu thị số lượng.

# Nhận dạng các bộ phận điều khiển



● **Nút nguồn**

<b>ON/OFF</b>	Trượt chốt cài đến vị trí ON/OFF để mở/tắt nguồn.
<b>MODE</b>	Trượt chốt cài đến vị trí MODE (Chế độ) để thay đổi giữa hai chế độ 3D và 2D. <ul style="list-style-type: none"><li>• 2D: Xem ảnh 3D bằng 2D.</li></ul> Mã này cũng được sử dụng khi đăng ký kính 3D trên tivi. Để biết thông tin chi tiết về liên kết, hãy vào trang Liên kết. (👉 trang 8-9)

● **Đèn chỉ báo**

Đèn sáng hoặc nhấp nháy khi sử dụng hoặc sạc thể hiện trạng thái của pin có thể sạc lại và trạng thái liên kết.

● **Đang sạc cổng**

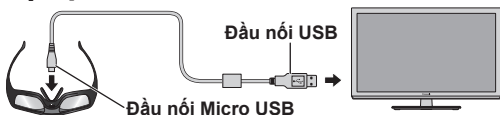
- Kết nối với cáp sạc.
- Sạc pin bằng cách kết nối với cáp sạc kèm theo.

■ **Trạng thái của đèn chỉ báo**

Đèn chỉ báo	Trạng thái
Đèn có màu đỏ trong khoảng 2 giây khi được bật	Mức độ pin đầy
Đèn nhấp nháy màu đỏ 5 lần khi được bật	Mức độ pin yếu
Đèn nhấp nháy luân phiên màu đỏ và màu xanh	Đang liên kết
Đèn nhấp nháy màu xanh một lần sau mỗi 2 giây	Đang kết nối lại với TV
Đèn có màu xanh trong 3 giây	Liên kết hoặc kết nối lại thành công.
Đèn nhấp nháy màu đỏ 3 lần	Tự động tắt nguồn (Liên kết hoặc kết nối lại thất bại hoặc mất kết nối)
Đèn nhấp nháy màu đỏ một lần sau mỗi 2 giây khi sử dụng	Chế độ 3D đã được chọn.
Đèn nhấp nháy màu đỏ hai lần sau mỗi 4 giây khi sử dụng	Chế độ 2D đã được chọn.

# Sạc pin

## ■ Sạc pin cho Kính 3D



Nối Kính 3D với cáp sạc kèm theo vào TV, rồi bật TV lên.

- Khi đèn chỉ báo tắt, pin đã được sạc đầy. Tham khảo các thông số kỹ thuật ở trang 13 cho thời gian sạc xấp xỉ.

### CHÚ Ý

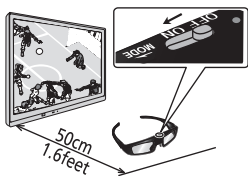
- Sạc trước khi sử dụng lần đầu tiên sau khi mua về hoặc sau một khoảng thời gian dài không dùng đến.
- Chắc chắn rằng nguồn TV được bật khi đang sạc pin. Không thể sạc Pin khi nguồn TV đang tắt.

# Liên kết

## ■ Liên kết Đầu tiên

Thực hiện Liên kết Đầu tiên khi lần đầu sử dụng Kính 3D.

1. Bật TV để xem.
2. Trượt chốt cài từ vị trí "OFF" (TẮT) đến vị trí "ON" (BẬT). Kính 3D sẽ bật nguồn và bắt đầu liên kết. Đặt Kính 3D cách TV 1.6 feet (50 cm) trong quá trình liên kết.



3. Đèn LED trên Kính 3D có màu xanh trong 3 giây khi liên kết thành công.

Sau liên kết đầu tiên, Kính 3D sẽ tự động kết nối lại với TV khi Kính 3D được bật gần TV đang ở chế độ 3D.

## ■ Liên kết lại

Khi kết nối với TV đã được liên kết thất bại, hoặc khi sử dụng với TV khác, hãy đăng ký lại Kính 3D.

1. Bật TV để xem.
2. Với khoảng cách 1.6 feet (50 cm) so với TV, giữ chột cài tại vị trí MODE hơn 2 giây.  
Liên kết sẽ bắt đầu.
3. Đèn LED trên Kính 3D có màu xanh trong 3 giây khi liên kết thành công.

\* Nếu liên kết thất bại, Kính 3D sẽ tắt nguồn.

\* Trong trường hợp này, tắt nguồn TV và thực hiện từ bước 1.

\* Không kết nối dây cáp sạc trong khi Liên kết lại.

\* Tháo chột cài khi Liên kết lại bắt đầu.

## Cất giữ và Làm sạch

- Lau kính bằng vải khô, mềm.
- Lau Kính 3D bằng vải mềm có bụi bẩn có thể làm xước kính. Hãy giữ sạch bụi khỏi miếng vải trước khi sử dụng.
- Không sử dụng benzen, chất pha loãng hoặc sáp trên Kính 3D, vì làm như vậy có thể khiến sơn bị bong ra.
- Không nhúng Kính 3D vào chất lỏng, chẳng hạn như nước, khi làm sạch.
- Tránh nơi có độ ẩm cao và nhiệt độ cao khi cất giữ Kính 3D.
- Nên sạc đầy Kính 3D khoảng 6 tháng một lần để duy trì hiệu suất của pin nếu không sử dụng trong thời gian dài.
- Vì màn trập tinh thể lỏng (thấu kính) rất mỏng và dễ bị gãy, nên phải thật cẩn thận khi lau chùi chúng.

## Vứt bỏ rác

Pin lithium-ion polyme có thể sạc lại được gắn bên trong Kính 3D. Xin hãy vứt rác theo quy định tại địa phương. Khi vứt bỏ sản phẩm này, hãy tháo rời đúng cách các bộ phận theo các bước ở trang tiếp theo, và lấy pin sạc bên trong ra.

**Không tháo rời sản phẩm này trừ khi vứt bỏ nó.**

# Nguy hiểm

**Vì pin sạc chỉ dành riêng cho sản phẩm này, nên không được sử dụng cho các thiết bị khác.**

Không sạc pin đã được tháo ra.

- Không ném pin vào lửa, hay làm nóng pin.
- Không cạy pin bằng móng tay, để pin va chạm mạnh, tháo lớp vỏ bên ngoài hoặc sửa đổi pin.
- Không để các dây điện chạm vào những kim loại khác hay chạm vào nhau.
- Không mang hay giữ pin trên vòng cổ, kẹp tóc hay những thứ tương tự.
- Không sạc, sử dụng, hay đặt pin vào chỗ nóng như gần lửa hoặc dưới ánh nắng mặt trời.

Làm như vậy có thể làm pin phát sinh nhiệt, nóng chảy, hay hư hỏng.

## Cảnh báo

**Không để pin, ốc vít, và những phụ kiện khác đã được tháo ra trong tầm tay trẻ em.**

Nếu vô tình nuốt phải một trong những phụ kiện này thì có thể gây ảnh hưởng xấu đến cơ thể.

- Trong trường hợp mà bạn nghĩ trẻ đã nuốt một trong những phụ kiện này, hãy liên hệ ngay với bác sĩ.

**Trong trường hợp có chất lỏng rò rỉ từ pin, không nên chạm tay vào chất lỏng đó mà hãy xử lý theo cách sau.**

Nếu chất lỏng rơi vào mắt thì có thể gây mù.

- Vì thế không nên dụi mắt mà hãy dùng nước để rửa mắt ngay, sau đó hãy liên hệ với bác sĩ.

Nếu chất lỏng dính vào cơ thể hay quần áo thì có thể sẽ gây phỏng da hay thương tích.

- Rửa thật kỹ với nước sạch, sau đó hãy liên hệ với bác sĩ.

## ■ Cách tháo pin ra

Tháo rời sản phẩm này ra sau khi pin đã hết điện.

**Những hình minh họa sau đây được dùng để giải thích về cách sắp xếp sản phẩm, chứ không phải mô tả về cách sửa chữa.**

**Sản phẩm sẽ không thể được sửa chữa một khi nó đã bị tháo rời.**

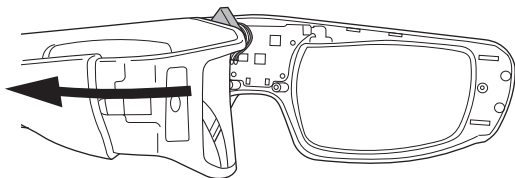


1. Dùng một cái tua vít Phillips (+) để tháo ốc Kính 3D.



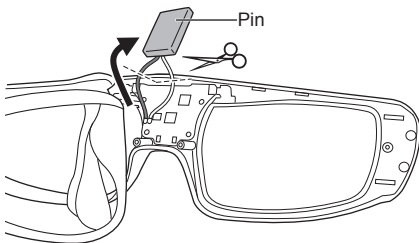
2. Uốn khung vào trong và kéo ra từ phía vỏ bọc bên ngoài.

- Nếu lấy ra khó khăn, hãy dùng tua vít một cạnh (-) để nạy mở ra.



3. Tháo và tách rời pin khỏi Kính 3D bằng cách dùng kéo cắt từng dây điện một.

- Cách điện các phần dây điện của pin đã được tháo ra bằng băng keo ny-lông.



## CHÚ Ý

- Hãy cẩn thận trong từng thao tác để không làm bạn bị thương.
- Không làm hư hại hay tháo lớp vỏ bên ngoài pin ra.

## Gỡ rối/Q&A

Trước tiên hãy kiểm tra những điểm sau đây. Nếu không giải quyết được vấn đề, xin hãy liên hệ tới nơi mà bạn đã mua sản phẩm.

(tiếp theo trang sau)

## Không thể đăng ký Kính 3D cho TV.

- ▶ **TV có hỗ trợ Kính 3D này không?**  
Sử dụng Kính 3D với các TV tương thích. (👉 trang 1)
- ▶ **Có phải bạn đã để hơn 1 phút trôi qua sau khi cài đặt thiết bị sang chế độ đăng ký thiết bị?**  
Đăng ký sẽ tự động ngắt nếu bạn để hơn 1 phút trôi qua. Khi cài đặt liên kết với TV và kết nối Kính 3D, đặt các thiết bị này càng gần nhau càng tốt.

## Hình ảnh không phải 3D.

- ▶ **TV đã được liên kết với Kính 3D chưa?**  
Thực hiện liên kết với TV để xem. (👉 trang 8-9)
- ▶ **Kính 3D được cài đặt ở chế độ 3D chưa?**  
Trượt chốt cài đến vị trí 3D/2D để thay đổi giữa hai chế độ 3D và 2D.
- ▶ **Cài đặt hình ảnh đã được chuyển sang hình ảnh 3D chưa?**  
Hãy tham khảo hướng dẫn sử dụng TV.
- ▶ **Có thể xảy ra những khác biệt riêng lẻ làm cho hình ảnh 3D khó xem hoặc không thể xem được, đặc biệt là đối với người dùng có sự chênh lệch thị lực giữa mắt bên trái và bên phải.**  
Hãy thực hiện các bước cần thiết (đeo kính, v.v.) để điều chỉnh thị lực của bạn trước khi sử dụng.

## Nguồn của Kính 3D tự động tắt.

- ▶ **Có đồ vật nào ở giữa kính và TV không?**

## Đèn chỉ báo không sáng khi chuyển nút nguồn sang trạng thái “ON” (BẬT).

- ▶ **Kính 3D đã được sạc đủ chưa?**  
Nếu đèn chỉ báo không sáng, có nghĩa là pin cạn hoàn toàn. Tiến hành sạc pin.

## Pin bị chai, hoặc thời gian hoạt động giảm đi khi được sạc.

- ▶ **Dây cáp sạc có được nối đúng không?**  
Hãy chắc chắn rằng cáp sạc đã được kết nối chính xác.
- ▶ **Nguồn TV có đang tắt không?**  
Bật TV lên, rồi bắt đầu sạc pin.
- ▶ **Pin đã đạt tuổi thọ tối đa.**  
Nếu thời gian hoạt động của pin quá ngắn ngay cả khi pin đã được sạc, pin đã đạt đến tuổi thọ tối đa. Xin hãy hỏi ý kiến nơi mà bạn đã mua sản phẩm.

# Thông số kỹ thuật

## Loại thấu kính

Màn Trập Tinh Thể Lỏng

## Phạm vi nhiệt độ sử dụng

0 °C - 40 °C (32°F - 104°F)

## Sạc nguồn điện

DC 5 V (được cung cấp bởi thiết bị đầu cuối USB trong TV của Panasonic)

## Pin

Pin Lithium-ion polyme có thể sạc lại

DC 3.7 V, 40 mAh

Thời gian hoạt động<sup>\*1</sup>: Khoảng 30 giờ

Thời gian sạc<sup>\*1</sup>: Khoảng 30 phút

Sạc nhanh (Chỉ cần 2 phút sạc thì có thể sử dụng trong khoảng 3 giờ)

## Khoảng cách xem<sup>\*2</sup>

Trong khoảng 3,2 m từ mặt trước của TV.

## Vật liệu

Thân chính: nhựa

Phần thấu kính: Kính tinh thể lỏng

## Hệ thống truyền thông

FH-SS (Trải Phổ Nhảy Tần) trong băng tần 2.4 GHz

## Kích thước (không bao gồm miếng đệm mũi)

Model	TY-ER3D4MW	TY-ER3D4SW
Chiều rộng	167.7 mm	160.5 mm
Chiều cao	42.2 mm	42.2 mm
Chiều dài tổng thể	170.7 mm	167.6 mm
Mass	Khoảng 27 g	Khoảng 27 g

<sup>\*1</sup> Thời gian hoạt động/thời gian sạc

- Pin bị hư sau nhiều lần sử dụng, và cuối cùng thời gian hoạt động sẽ giảm dần. Thời gian sạc pin cũng có thể kéo dài lâu hơn, tùy thuộc vào việc bạn đang ở đâu và pin lưu trữ còn lại bao nhiêu. Những dấu hiệu trên là do quá trình vận chuyển từ nhà máy, và không được bảo hành.

<sup>\*2</sup> Khoảng cách xem

- Mỗi người khác nhau có khoảng cách xem của Kính 3D khác nhau.
- Kính 3D không thể hoạt động chính xác ở ngoài khoảng cách xem.

## Thông tin về việc vứt bỏ rác ở các nước khác ngoài phạm vi Liên minh châu Âu



Biểu tượng này chỉ có giá trị ở Liên minh châu Âu.

Nếu bạn muốn vứt bỏ sản phẩm này, xin vui lòng liên hệ với các cơ quan sở tại hoặc đại lý bán hàng để hỏi thông tin về hình thức vứt bỏ rác theo quy định.

FULL HD 3D RF  
GLASSES

FULL HD 3D RF

Biểu tượng này chứng nhận rằng các sản phẩm tương thích với những tiêu chuẩn kỹ thuật của kính 3D màn trập chủ động được cấp phép bởi Full HD 3D Glasses Initiative. Biểu tượng RF biểu thị các sản phẩm có thể hoạt động trên hệ thống không dây và có thể sử dụng với bất kỳ TV nào có cùng biểu tượng này.

Biểu tượng “Full HD 3D™” chứng nhận rằng sự tương thích giữa các sản phẩm TV và Kính 3D, thích hợp với dạng thức “Full HD 3D Glasses™”, và không chứng nhận chất lượng hình ảnh của ảnh 3D, vì điều này phụ thuộc vào chất lượng của sản phẩm TV.

Biểu tượng “Full HD 3D Glasses™” và từ “Full HD 3D Glasses™” là nhãn hiệu đã được đăng ký của Full HD 3D Glasses Initiative.

Nhãn từ và biểu tượng Bluetooth® thuộc sở hữu của Bluetooth SIG, Inc. và công ty Panasonic được phép sử dụng nhãn này. Nhãn hiệu hoặc tên thương mại khác có người sở hữu tương ứng.

---

# Panasonic Corporation

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Corporation 2012


# 取扱説明書（日本語）

## 3Dグラス

品番 TY-ER3D4MW  
TY-ER3D4SW

保証書付き

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。


- 取扱説明書（本書）をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」（ 1～5ページ）を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

本製品は、サングラスではありません。


## 安全上のご注意（必ずお守りください）

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。


- 誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。


 **危険** 「死亡や重傷を負うおそれ大きい内容」です。


 **警告** 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

 **注意** 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

- お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。（次は図記号の例です）


 してはいけない内容です。

 実行しなければ  
ならない内容です。

 気をつけていただく内容です。

## 危険

### 加熱禁止について

-  3Dグラスを火の中に入れたり、加熱したり、高温になる場所に放置したりしないでください  
本製品はリチウムイオンポリマー充電電池を内蔵しているため、発火・破裂による火傷や火災の原因になります。

# 安全上のご注意

必ずお守りください

## 警告

### Bluetooth®について



■本機を医療機関や医療機器のある場所では使用しないでください

本機からの電波が医療機器に影響を及ぼすことがあり、誤動作による事故の原因となります。



■自動ドア、火災報知機等の自動制御機器の近くで使用しないでください

本機からの電波が自動制御機器に影響を及ぼすことがあり、誤動作による事故の原因となります。



■本機は心臓ペースメーカーの装着部位から22 cm以上離してください。

本機からの電波によりペースメーカーの作動に影響を与える場合があります。

### 分解禁止について



分解禁止

■3Dグラスを分解したり、改造しないでください

火災や視聴時の異常による体調不良の原因になります。

●本製品を廃棄するために分解するときは、「廃棄するときのお願い」(P.13 ページ)の手順に従って、正しく分解してください。

### 充電について



■充電時は、3D映像に対応した当社製テレビのUSB端子に付属の充電ケーブルを接続してご使用ください

他の機器による充電は、電池の液もれや、発熱、破裂の原因になることがあります。



■付属の充電ケーブルは3Dグラスの充電以外の用途に使用しないでください

発熱・発火・故障の原因になることがあります。

## ⚠ 注意

### 3Dグラスについて



■3Dグラスに物を落したり、力を加えたり、踏んだりしないでください  
ガラス部分などが破損してけがの原因になることがあります。



■3Dグラスを装着する時は、フレームの先端にご注意ください  
目をついてけがの原因になることがあります。



■3Dグラスのヒンジ部に指をはさまないようにしてください  
けがの原因になることがあります。  
●特にお子様にご注意ください。



■ぬらしたりしないでください  
火災、感電の原因になることがあります。

水ぬれ禁止

## ⚠ 注意

### 3D映像の視聴について



■光過敏の既往症のある人、心臓に疾患のある人、体調不良の人は3Dグラスを使用しないでください  
病状悪化の原因になることがあります。



■3Dグラスで視聴中に疲労感、不快感など異常を感じた場合には、使用を中止してください  
そのまま視聴すると体調不良の原因になることがあります。適度な休憩をとってください。



■3D映画などをご覧になる場合は1作品の視聴を目安に適度に休憩をとってください  
■3Dゲームやパソコンなどの双方向にやり取りできる機器の3D映像をご覧になる場合は、30～60分を目安に適度に休憩をとってください  
長時間の視聴による目の疲れの原因になることがあります。



■3Dグラスを使用しているときに誤ってテレビ画面や人をたたかないでください  
3D映像のため、画面との距離を誤り、画面をたたきけがの原因になることがあります。



■3Dの映像を見るときは3Dグラスをご使用ください  
■3Dグラスは、両目を水平に近い状態で視聴してください  
■近視や遠視の方、左右の視力が異なる方や乱視の方は視力矯正メガネの装着などにより、視力を適切に矯正したうえで3Dグラスをご使用ください  
■3D映像を視聴中に、はっきりと2重に像が見えたら使用を中止してください  
長時間の視聴による目の疲れの原因になることがあります。



■画面の有効高さの3倍以上の視距離で見てください

(推奨距離): 42V型 1.6 m以上 46V型 1.7 m以上  
50V型 1.9 m以上 54V型 2.0 m以上  
58V型 2.3 m以上 65V型 2.4 m以上

推奨距離より近距離でのご使用は目の疲れの原因になることがあります。  
映画のように上下に黒帯がある場合は、映像部分の高さに対して3倍以上の視距離でご覧ください。  
(上記推奨距離よりも短くなります。)



## ⚠ 注意

### 3Dグラスの使用について



- 3Dグラスでの視聴年齢については、  
およそ5～6歳以上を目安にしてください  
お子様の場合は、疲労や不快感などに対する反応がわかりにくいいため、急に体調が悪くなることがあります。
- お子様が視聴の際は、保護者の方が目の  
疲れが無いが、ご注意ください。



- 3Dグラスを使用するときは周囲に壊れ  
やすいものを置かないでください  
3D映像を実際の物に間違えて身体を  
動かし、周囲の物を破損してけがの原因に  
なることがあります。



- 3Dグラスをかけたまま移動しないで  
ください  
周りが暗くなり、転倒などによるけがの  
原因になることがあります。



- 3Dグラスは、指定の用途以外には使用  
しないでください
- 3Dグラスを割れた状態で使用しないで  
ください  
けがや目の疲れの原因になることがあります。



- 3Dグラスに異常・故障があったときは  
直ちに使用を中止してください  
そのまま使用するとけがや目の疲れ、体調  
不良の原因になることがあります。



- 肌に異常を感じたら3Dグラスの使用を  
中止してください  
ごくまれに塗料や材質でアレルギーの  
原因になることがあります。



- 鼻やこめかみが赤くなったり、痛み、  
かゆみを感じたら3Dグラスの使用を  
中止してください  
長時間の使用による圧力により発生する  
ことがあり、体調不良の原因になることが  
あります。

●本製品は、左記のロゴを表示している Bluetooth<sup>®</sup> 無線通信対応の当社製テレビで使えます。( 10 ページ) 対応機種については、パナソニックのホームページをご覧ください。  
<http://panasonic.jp/support/>

## 無線方式3Dグラス使用上のお願い

### ■使用周波数帯

本機は2.4 GHz 帯の周波数帯を使用しますが、他の無線機器も同じ周波数を使っていることがあります。他の無線機器との電波干渉を防止するため、下記事項に留意してご使用ください。

### ■周波数表示の見かた

周波数表示は、本機に付属のステッカーに記載しています。他の無線機器との電波干渉を防止するため、下記事項に留意してご使用ください。



2.400 GHz ~ 2.4835 GHz の全帯域を使用し、かつ移動体識別装置の帯域を回避可能であることを意味する

### 3Dグラス使用上の注意事項

この機器の使用周波数帯域では、電子レンジなどの産業・科学・医療機器のほか、工場の製造ラインなどで使用される移動体識別用の構内無線局(免許を要する無線局)および特定小電力無線局(免許を要しない無線局)、ならびにアマチュア無線局(免許を要する無線局)が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局ならびにアマチュア無線局が運用されていない事を確認してください。
- 2 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、すみやかに場所を変更するか、または電波の使用を停止したうえ、パナソニック VIERA(ビエラ)ご相談窓口( 18 ページ)にご連絡いただき、混信回避のための処置など(例えば、パーティションの設置など)についてご相談してください。
- 3 その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きた時は、18ページのパナソニック VIERAご相談窓口へお問い合わせください。


# 各部の名称とはたらき

## ■電源スイッチ

「ON」にスライドさせると、電源が入ります。

テレビで 3D 映像を視聴中に、電源スイッチを「MODE」側へスライドさせるごとに「3D」モードと「2D」モードが切り換わります。（電源スイッチは「ON」の位置へ戻ります。）

●「2D」モードのときは、テレビで 3D 映像を表示していても、2D 映像を楽しむことができます。

3D グラスをテレビに登録するときにも使用します。登録については、登録のページを参照してください。（ 8～9 ページ）

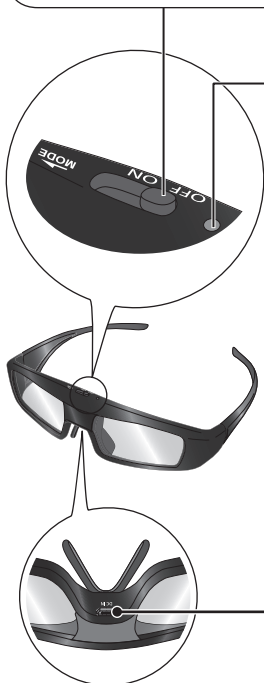
## ■インジケータランプ

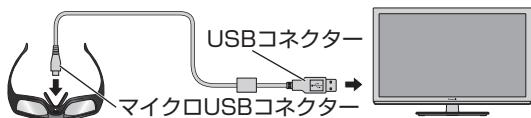
使用中や充電中に点灯または点滅して、充電池や登録の状態を示します。

- 電源を入れると、約2秒間赤く点灯したあと、約2秒間隔で点滅します。（「2D」モードでは約4秒間隔で2回点滅します）
- 登録中は、赤と緑に交互に点滅します。
- 再接続中は、約2秒間隔で緑色に点滅します。
- 登録や再接続が完了すると、緑色に約3秒間点灯します。
- 電池の残量が少なくなると、電源を「ON」にしたときに5回連続で点滅します。

## ■充電端子 (DC IN) (3D グラス下面)

充電時に、付属の充電ケーブルを接続します。





## ■充電について

テレビの USB 端子と 3D グラスの充電端子を、付属品の充電ケーブルで接続してください。インジケータランプが点灯し、充電が始まります。インジケータランプが消えたら、充電完了です。充電時間の目安は 10 ページの仕様を参照してください。

- 充電するときには、テレビの電源を「入」にしてください。テレビの電源が「切」のときは充電できません。

## お願い

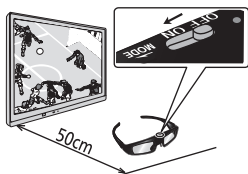
- お買い上げ後初めて本製品を使用するときや、長期間使用しなかったときは、充電してからお使いください。

# 登録

## ■初期登録

お買い上げ後初めて 3D グラスをお使いになるときは、初期登録を行ってください。

- ①ご覧になるテレビの電源を入れてください。
- ②3D グラスの電源スイッチを「OFF」から「ON」の位置にスライドしてください。  
3D グラスの電源が入り、テレビとの登録が始まります。登録中は 3D グラスをテレビから 50 cm 以内の距離に置いてください。



- ③インジケータランプが緑色に約 3 秒間点灯したら登録完了です。  
初期登録後は 3D モードになっているテレビの近くで 3D グラスの電源を入れると、自動的にテレビと再接続します。  
この時、テレビ画面に電池残量が表示される場合があります。

## ■再登録

別のテレビで3Dグラスを使うときや、3Dグラスが正しく動作しない場合は、再登録を行ってください。

- ①テレビの電源を入れてください。
- ②3Dグラスの電源スイッチを「MODE」へスライドし、2秒以上押さえ続けてください。  
登録が始まります。登録中は3Dグラスをテレビから50 cm以内の距離に置いてください。
- ③インジケータランプが緑色に約3秒間点灯したら登録完了です。
  - 登録に失敗すると、自動的に3Dグラスの電源が切れます。テレビの電源を切り、上の手順を最初からやり直してください。
  - 登録を行う際は充電ケーブルを接続しないでください。
  - 再登録が始まったら、電源スイッチを離してください。

# 仕様

機種	TY-ER3D4MW	TY-ER3D4SW
レンズ方式	液晶シャッター方式	
通信方式	2.4 GHz 帯 FH-SS (周波数ホッピングスペクトラム拡散方式)	
使用温度範囲	0℃～ 40℃	
充電用電源	DC 5 V(当社製テレビのUSB 端子より供給)	
電池	リチウムイオンポリマー充電電池 DC 3.7 V、40 mAh 使用時間 * <sup>1</sup> : 約 30 時間 充電時間 * <sup>1</sup> : 約 30 分 ※ 2 分の充電で約 3 時間使用可	
視聴可能 範囲* <sup>2</sup>	テレビ正面 約 3.2 m以内	
材質	本体：樹脂                      レンズ部分：液晶ガラス	
寸法	幅 167.7 mm 高さ 42.2 mm 奥行 170.7 mm	幅 160.5 mm 高さ 42.2 mm 奥行 167.6 mm
質量	約 27 g	約 27 g

## \*<sup>1</sup> 使用時間・充電時間について

- 充電電池は使用を繰り返すうちに劣化し、次第に使用時間が短くなります。また、保存期間や環境により、充電時間が長くなる場合があります。上記の数値は工場出荷時の状態を示すもので、性能を保証するものではありません。

## \*<sup>2</sup> 視聴可能範囲について

- 視聴可能範囲には、個人差があります。
- 視聴可能範囲以上離れると、3D グラスが正常に動作しないことがあります。



これらのロゴは、フルHD 3Dグラス・イニシアチブからライセンスされるアクティブシャッター方式の3Dグラス技術の規格に準拠した製品を示すものです。RF表示のあるロゴは、無線方式を示すもので、同じロゴがついているテレビと3Dグラスの組み合わせで、お使いいただけます。

## 付属品 ●<>は個数です。

### ■充電ケーブル……………<1>

(品番：K2KYYYY00164)

- 付属品の品番は予告なく変更する場合があります。(上記品番と実物の品番が異なる場合があります。)
- 付属品を紛失された場合は、お買い上げの販売店へ上記品番でご注文ください。(サービスルート扱い)

# 保管・お手入れ

- お手入れはやわらかい乾いた布を使ってください。やわらかい布にほこりなどが付着していると、製品に傷がつきます。ご使用前にほこりなどをはらってください。なおベンジンやシンナー、ワックスなどは、塗装がはがれる原因になりますので、使用しないでください。
- お手入れの際に、3D グラスを水などの液体につけないでください。
- 保管の際は、湿度の高いところや、温度が高くなる場所を避けてください。
- 長期間ご使用にならない場合は、充電池の劣化防止のため、半年に一度はフル充電してください。
- レンズは繊細な表面加工をしたガラス製で、傷つきやすく割れやすいため、お手入れの際は十分ご注意ください。

## 使用上のご注意

### ■レンズについて

- レンズに力を加えないでください。また、製品を落としたり曲げたりしないでください。
- 鋭利なものでレンズの表面を引っかかないでください。製品が破損し、3D 映像の品質が低下するおそれがあります。

### ■視聴中のご注意

- 3D グラスの近くで強い電磁波を生じる機器(携帯電話、ハンディ無線機など)を使用しないでください。誤動作の原因になります。
- 高温あるいは低温では3D グラスは十分な性能を発揮できません。使用温度範囲(📖 10 ページ)をお守りください。
- 蛍光灯をご使用の部屋で視聴すると、部屋全体の明かりがちらついて見えることがあります。
- 3D グラスは正しく装着してください。上下を反対にしたり、前後を逆にしたりすると、正しい立体像が見られません。
- 3D グラスをかけた状態では、他のディスプレイ(パソコン画面、デジタル時計、電卓など)の表示が見づらくなることがあります。3D 映像以外は、3D グラスを外して見てください。


## 故障かな？ Q&A

まず次の項目を確認し、それでも直らないときはお買上げの販売店へご連絡ください。(📖 16 ページ)

### 3D グラスにテレビを登録できない

- ・本機に対応しているテレビですか？  
(📖 6 ページ)
- ・登録の操作をしてから約 1 分たつと、登録は自動的に終了されます。  
3D グラスをテレビから 50cm 以内に近づけてから、再登録してください。(📖 8~9 ページ)

## 3D 映像にならない

- ・ご覧になるテレビに登録されていますか？  
ご覧になるテレビに登録してからご使用ください。  
( 8～9 ページ)
- ・「2D」モードになっていませんか？  
3D グラスの電源スイッチを「MODE」側にスライドさせて、「3D」モードに切り換えてください。
- ・テレビの映像が3D 映像に切り換わっていますか？  
詳しくは、テレビの取扱説明書をご覧ください。
- ・テレビとの間に物を置いていませんか？  
3D グラスは、テレビからの信号を受けて動作します。
- ・左右の視力の差が大きい方などは、3D 映像が見えにくかったり見えないなどの個人差があります。視力を適切に矯正した上でご使用ください。

## 3D グラスの電源が勝手に切れる

- ・テレビとの間に物を置いていませんか？  
テレビからの信号が途絶えると、自動的に電源が切れます。

## 3D グラスの電源スイッチを「ON」にしてもインジケータランプが点灯しない

- ・電池が消耗していませんか？  
電源スイッチを「ON」にしてもインジケータランプが点灯しない場合は電池残量がありません。充電してください。

## 充電できない、または充電しても使用可能時間が短い

- ・正しく接続されていますか？  
接続を確認してください。
- ・テレビの電源が「切」になっていませんか？  
テレビの電源を「入」にして充電してください。
- ・充電電池の寿命です。  
充電しても使用時間が極端に短い場合は、電池の寿命です。お買い上げの販売店にご相談ください。



# 廃棄するときのお願い

内蔵している充電電池はリサイクル可能な貴重な資源です。本製品の廃棄に際しては充電電池を取り出し、リサイクルにご協力ください。充電電池の取り出し方法については次ページをお読みください。  
取り出した充電電池はお早めにリサイクル協力店へお持ちください。

## 危険



### ■本製品専用の充電電池のため、本製品以外に使用しないでください

取り出した充電電池は充電しないでください。

- 火への投入、加熱をしないでください。
- くぎで刺したり、衝撃を与えたり、分解・改造をしないでください。
- 切断したコードを、互いに接触させたり、金属などに接触させないでください。
- ネックレス、ヘアピンなどと一緒に持ち運んだり保管しないでください。
- 火のそばや炎天下など高温の場所で充電・使用・放置しないでください。  
発熱・発火・破裂の原因になります。

## 警告



### ■取り出した充電電池やねじなどは、乳幼児の手の届くところに置かないでください

誤って飲み込むと、身体に悪影響を及ぼす原因になります。

- 万一、飲み込んだと思われるときは、すぐに医師にご相談ください。



### ■電池の液がもれたときは、素手で液をさわらず、以下の処置をしてください

液が目に入ったときは、失明の原因になります。

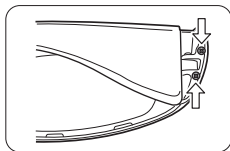
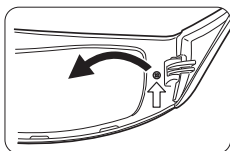
- 目をこすらずに、すぐにきれいな水で洗ったあと医師にご相談ください。  
液が身体や衣服に付いたときは、皮膚の炎症やけがの原因になります。
- きれいな水で十分に洗い流したあと、医師にご相談ください。

## ■ 充電電池の取り出しかた

電池を使いきってから分解してください。

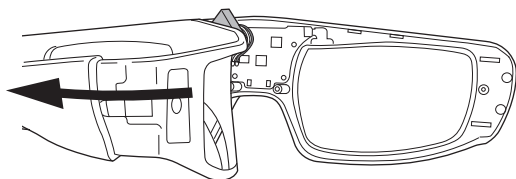
本製品を廃棄するとき以外は絶対に分解しないでください。  
この図は、本製品を廃棄するための説明であり、  
修理の説明ではありません。  
一度分解すると、修復はできません。

- ①精密プラス⊕ドライバーで下図のねじをはずす。

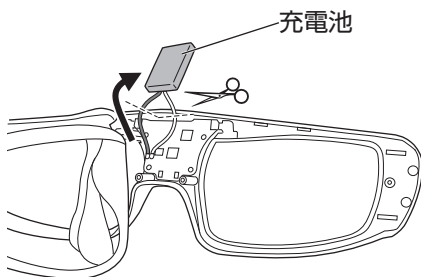


- ②フレームを内側に折り曲げるようにして、サイドカバーから引きはがす。

●はがしにくいときは、マイナス⊖ドライバーなどを差し込んで引きはがしてください。



- ③ 充電電池をはがし、コード2本を1本ずつハサミで切断する。
- 取りはずした充電電池のコード部分はビニールテープなどで絶縁してください。



## お願い

- ケガをしないように十分気をつけて作業してください。
- 充電電池は傷つけたり分解したりしないでください。
- 充電電池以外は、地域の条例に従って廃棄してください。

## ■ 使用済み充電電池の届け先



充電式

リチウムイオン

Li-ion 00

電池使用

- 最寄りのリサイクル協力店へ。
- 詳細は、一般社団法人 JBRC のホームページをご参照ください。  
ホームページ： <http://www.jbrc.net/hp>

# 保証とアフターサービス

使いかた・お手入れ・修理などは…

■まず、お買い求め先へ ご相談ください

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名

電話 ( ) —

お買い上げ日 年 月 日

修理を依頼されるときは

11ページの「故障かな？ Q&A」に従ってご確認のあと、直らないときは、電源を切り、接続を外してから、お買い上げ日と下の内容をご連絡ください。

●製品名 3Dグラス

●品番 TY-

●故障の状況 できるだけ具体的に

●保証期間中は、保証書の規定に従ってお買い上げの販売店が修理または同等品と交換をさせていただきますので、おそれ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間

●保証期間終了後は、診断をして修理できる場合は、ご要望により修理させていただきます。

※修理料金は次の内容で構成されています。

**技術料** 診断・修理・調整・点検などの費用

**部品代** 部品および補助材料代

**出張料** 技術者を派遣する費用

※補修用性能部品の保有期間 **8年**

当社は、この3Dグラスの補修用性能部品(製品の機能を維持するための部品)を、製造打ち切り後8年保有しています。

よくお読みください

■転居や贈答品などでお困りの場合は、次の窓口にご相談ください

ご使用の回線(IP電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。

●使いかた・お手入れなどのご相談は……………

パナソニック VIERA(ビエラ)ご相談窓口

365日  
受付9時～20時

電話 フリー  
ダイヤル



**0120-878-981**

※携帯電話・PHSからでもご利用になれます。

【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくための発信番号を通知いたしております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

●使いかた・お手入れなどのご相談は .....

パナソニック 総合お客様サポートサイト

<http://panasonic.co.jp/cs/>

パナソニック VIERA(ビエラ) ご相談窓口 <sup>365日</sup> 受付9時~20時


電話 フリー  
ダイヤル



**0120-878-981**

※携帯電話・PHSからでもご利用になれます。

■上記番号がご利用いただけない場合 **06-6907-1187**

■FAX フリーダイヤル  **0120-878-236**

**Help desk for foreign residents in Japan**

**Tokyo** (03) 3256-5444 **Osaka** (06) 6645-8787

Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

※上記の内容は、予告なく変更する場合があります。ご了承ください。

ご使用の回線(IP電話やひかり電話など)によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。本書の「保証とアフターサービス」もご覧ください。

Full HD 3D™ロゴは、フルHD 3Dグラス規格に準拠しているテレビと3Dグラスの間の互換性を示すものであって、テレビの性能に左右される3D映像の画質を示すものではありません。

FULL HD 3D GLASSES™ロゴとFULL HD 3D GLASSES™は、フルHD 3Dグラス・イニシアチブの商標です。

Bluetooth®とそのロゴマークはBluetooth SIG, Inc.の商標で、パナソニックはライセンスに基づき使用しています。

本書に記載されるその他の商標や製品名は一般にそれらの権利を保有する各社のものです。

ヨーロッパ連合以外の国の廃棄処分に関する情報



この記号はヨーロッパ連合内でのみ有効です。本製品を廃棄したい場合は、日本国内の法律等に従って廃棄処理をしてください。

パナソニック株式会社 AVC ネットワークス社

〒571-8504 大阪府門真市松生町1番15号

© Panasonic Corporation 2012

Printed in China  
S1111-2032

## 〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
  - (イ) 無料修理をご依頼になる場合には、商品に取扱説明書から切り離した本書を添えていただきお買い上げの販売店にお申しつけください。
  - (ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、お近くの修理ご相談窓口にご連絡ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店またはお近くの修理ご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お近くの修理ご相談窓口へご連絡ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
  - (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
  - (ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷
  - (ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害（硫化ガスなど）、異常電圧などによる故障及び損傷
  - (ニ) 車輛、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
  - (ホ) 一般家庭用以外（例えば業務用など）に使用された場合の故障及び損傷
  - (ヘ) 本書のご添付がない場合
  - (ト) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えられた場合
  - (チ) 持込修理の対象商品を直接修理窓口へ送付した場合の送料等はお客様の負担となります。また、出張修理等を行った場合には、出張料はお客様の負担となります
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7. お近くのご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄をご参照ください。
  - （ご相談窓口一覧表を同梱の場合）
  - お近くのご相談窓口は同梱別紙の一覧表をご参照ください。

### 修理メモ

※お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くの修理ご相談窓口にお問い合わせください。

※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。

※ This warranty is valid only in Japan.

# Panasonic

持込修理

## 3Dグラス保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には  
本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。  
ご記入いただきました個人情報の利用目的は本票裏面に記載し  
ております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い  
上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品番	TY-ER3D4MW / TY-ER3D4SW		
保証期間	お買い上げ日から <b>本体 1年間</b>		
※ お買い上げ日	年 月 日		
※ お客様	ご住所 お名前 電 話 ( ) 様		
※ 販売店	住所・販売店名 電 話 ( )		

パナソニック株式会社 AVC ネットワークス社

〒571-8504 大阪府門真市松生町1番15号 TEL(06) 6908-1551

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡してください。